

Curriculum vitae

Informații personale

Nume/Prenume	<i>Nagy Imola Katalin</i>
Adresa	
Telefon	
E-mail	nagyimola.katalin@gmail.com
Cetățenia	română

Data și locul nașterii

**Funcția și locul de muncă
(universitatea, facultatea,
catedra)** lector universitar,
Universitatea „Sapientia” din municipiul Cluj Napoca,
Facultatea de Științe Tehnice și Umane, Departamentul de
Lingvistică Aplicată, Târgu Mureș

Educație și formare. Diploma obținute

Scoala Doctorală Studii Literare, Universitatea Petru Maior Târgu-Mureș, 2007- 2010, (titlul tezei de doctorat: *Interferențe narrative româno-maghiare în prima jumătate a secolului XX*)

Facultatea de Știinte si Litere, Universitatea Petru Maior Târgu-Mureș, Istoria literaturii și sistemul criticii literare, studii de masterat, Diplomă de master, 2004-2005 (titlul disertației: *Figuri și arhetipuri mitice în romanul "Un veac de singurătate"*)

Facultatea de Știinte si Litere, Universitatea Petru Maior Târgu-Mureș, Secția română- engleză, Diplomă de Licență, 1996-2000

Liceul Sanitar Târgu Mureș, profil medical, 1989-1993, diplomă de bacalaureat

Experiența profesională

lector universitar, Universitatea Sapientia Cluj Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste, Catedra de Științe Umane, Târgu Mureș, 2012-

asistent universitar, Universitatea Sapientia Cluj Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste, Catedra de Științe Umane, Târgu Mureș, 2001-2003 cadru didactic asociat, 2003 - prezent cadru didactic titular

profesor titular lb. engleză, Școala generală nr. 8, Tg.-Mureș, 2000-2003

cadru didactic asociat, Universitatea Corvinus Budapesta, Facultatea de Științe Agricole, filiala Miercurea Nirajului, 2003-2005

profesor suplinitor limba franceză, Școala generală Voivodeni, 1995-1996

Limbii străine cunoscute

Limbile engleză și franceză- nivel avansat (vorbit și scris)

Activitatea didactică (cursuri, seminarii, lucrări practice conduse)

Limba engleză, Structura limbii EN (semantică și pragmatică), Structura limbii RO (fonetică și lexicologie), Civilizație română, Curs practic RO, Limbaje de specialitate

Activitatea de cercetare

2007-2010: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare, program de burse pentru doctoranzi, 2007-2010

2008: CNCSIS, program de burse de cercetare științifică/creație artistică pentru tineri doctoranzi (tip Bd), 2008 (15.000 RON)

2012-2013: conducător al proiectului de cercetare *Particularități ale folosirii și traducerii numelor de plante*, Institutul Programelor de cercetare Sapientia (70000 RON)

P principalele realizări:

- Nagy Imola Katalin. 2015. *Interferențe culturale româno-maghiare*. Cluj-Napoca: Editura Scientia. ISBN 978-973-1970-89-9, 323 pagini.
- Nagy Imola Katalin. 2011. Discursul identitar și discursul despre alteritate în presa interbelică. In Pap Levente-Tapodi Zsuzsa (coord). *Interculturalitatea și interetnicismul ieri și azi. Studii de contactologie și imagologie*. Miercurea Ciuc: Editura Status. ISBN 978-606-8052-45-8. pp. 156-172.
- Nagy Imola Katalin. 2011. Magyarok, románok, mások (Maghiari, români și alții). In Pap Levente-Tapodi Zsuzsa (coord). *Kapcsolatok, képek. Imagológiai tanulmányok* (Relații și imagini. Studii de imagologie). Miercurea Ciuc: Editura Status. ISBN 978-606-8052-49-6, pp. 164-189.
- Nagy Imola Katalin. 2009. Despre interferențele literare româno-maghiare. *Lykeion* nr. 1/2009. pp. 59-63. ISSN 2066-3013
- Nagy Imola. 2011. Magyar transzsilvanizmus, román transzsilvanizmus (transilvanismul maghiar, transilvanismul românesc). In Tapodi Zsuzsa, Pap Levente (coord.): *Tükörben. Imagológiai Tanulmányok* (În oglindă: studii de imagologie). Cluj-Napoca: Editura Scientia. pp. 95-120. ISBN 978-973-1970-56
- Nagy Imola Katalin. 2011. Clashes of National Identities in Interwar Transylvania. In Mircea Brie-Sorin Sipos-Ioan Horga (corr.): *Ethno-confessional Realities in the Romanian Area. Historical Perspectives (XVIII-XX Centuries)*. Suppliment of Eurolimes, vol. II. Oradea: Editura Universității Oradea. pp. 115-134. ISBN 978-606-10-0626-7, <https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=239288>
- Nagy Imola Katalin. 2011. Comunicarea interculturală. In *Collegium Mediense. Comunicări Științifice X./2011.*, Mediaș: Editura Sfântul Ierarh Nicolae. pp. 265-269. ISSN 2247-7772
- Nagy Imola Katalin. 2011. Terminology issues and guidelines for teaching English for Special Purposes. in Doina Butiurcă- Inga Drăguț- Imre Attila (coord.): *Terminology and Translation Studies. Plurilingual Terminology in the Context of European Intercultural Dialogue*. Cluj-Napoca: Editura Scientia. pp. 271-284. ISBN 978-973-1970-63-9, <https://www.ceeol.com/search/chapter-detail?id=547457>
- Nagy Imola Katalin. 2011. Reminiscențe central-europene în literaturile din Transilvania. In Cornel Moraru-Al. Cistelecan-Iulian Boldea (coord.): *Studii umaniste și perspective interculturale. Cercetări ale doctoranzilor în filologie*. Conferință internațională. 14-15 aprilie 2011. Târgu-Mureș: Editura Univ. Petru Maior. pp. 1394-1401. ISBN 978-606-581-021-1, nr pagini 1549.
- Nagy Imola Katalin. 2011. Tema marelui război în literaturile ardelene. in *The Proceedings of the European Integration between Tradition and Modernity Congress*. Târgu-Mureș: Editura Universității

- Petru Maior, Volume Number 4/ 2011. pp. 41-52. ISBN 978-606-581-011-2, Disponibil pe www.upm.ro/facultati_departamente/stiinte_litere/conferinte/situl_integrare_europeana/engliss4.html
- Nagy Imola Katalin. 2013. Aspects of horticultural terminology. in Buturca Doina, Imre Attila, Inga Druta, *Specialized languages and conceptualization*. Saarbrucken: Lambert Academic Publishing. ISBN 978-3-659-37328-2, pp. 189-203.
 - Nagy Imola Katalin. 2014. English for horticulture. The professional and historical background of teaching horticultural terminology. in Marinela Burada-Oana Tatu (eds), *10th Conference on British and American studies. Crossing boundaries. Approaches to the contemporary multicultural discourse*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. ISBN 987-1-4438-5359-0, pp. 145-157.
 - Nagy Imola Katalin. 2009. Despre ideologii culturale ardelene în perioada interbelică. In *Comunicări Științifice VIII*. 2009/8. pp. 352-362. ISSN 1843-3324
 - Nagy Imola Katalin. 2010. Valențe ale feminității și tipuri familiale în literatura transilvană. In *Comunicări Științifice XI*. /2010/ pp. 211-218. ISSN 1843-3324
 - Nagy Imola Katalin. 2010. Mitteleuropa și discursul literar ardelean. In *Comunicări Științifice IX*./ 2010. pp. 294-297. ISSN 1843-3324
 - Nagy Imola Katalin. 2013. Numele de plante. O abordare lingvistică. in *The Proceedings of the European Integration between Tradition and Modernity Congress*. Târgu-Mureș: Editura Universității Petru Maior. Volume Number 5/ 2013. pp. 467-478. ISBN 978-606-581-095-2, Disponibil pe www.upm.ro/facultati_departamente/stiinte_litere/conferinte/situl_integrare_europeana/engliss5.html
 - Nagy Imola. 2013. The usage and translation of plant names. in Sonia Munteanu, Bianca Bretan (coord.): *Diversitate culturală și limbaje de specialitate*. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință. pp. 119-129
 - Nagy Imola Katalin. 2014. The semantics of Romanian phytonyms. in Iulian Boldea (coord.): *Globalization and intercultural dialogue. Multidisciplinary perspectives. Section: language and discourse*. Târgu-Mureș: Editura Arhipelag XXI. pp. 826-834. ISBN 978-606-93691-3-5, www.upm.ro/gidni

Cursuri și stagii de perfecționare

2001 ian.-febr, Târgu-Mureș- Programul METTEXT, Inspectoratul Școlar Județean Mureș
 2002 noi., Târgu-Mureș, - Longman Days, Editura Longman Brașov
 2003 sept., București - 3rd Macmillan Conference, Editura Macmillan Romania
 2003 dec., Târgu-Mureș – Conferința Antidrog, Universitatea Sapientia Târgu-Mureș (activități de traducere)
 2006 apr., Sovata – Managementul programelor și proiectelor de tineret, ANT Mureș
 2007 sept., Brașov – 6th Macmillan Conference, Editura Macmillan Romania
 2009 febr.-martie, Cluj – Formarea formatorilor de traducători și interpreți, Asociația Traducătorilor din România
 2012 – formarea examinatorilor ECL
 2017- martie- program de mobilitate Erasmus Universitatea Eötvös Lóránd Budapest
 2017 iunie- Programul de Formare Continuă *Psihodiagnoza educațională și consilierea psihopedagogică în unitățile de învățământ-cheia succesului școlar*, 29-30 iunie 2017, organizat de Colegiul Universitar Spiru Haret, Centrul de Studii Multilingvistice și Interculturale a Facultății de Litere Universitatea Spiru Haret, Centrul de Cercetări și Resurse Educaționale al Asociației Europene pentru Promovarea Excelenței în Educație și Cercetare AEPEEC
 2018- mai- program de mobilitate Erasmus Universitatea Eötvös Lóránd Budapest
 2019- mai- program de mobilitate Erasmus Universitatea Eötvös Lóránd Budapest

Membru în organizații științifice și profesionale

Membru al centrului de Cercetare DAMERG (Târgu-Mureş)

Membru al Centrului de Cercetare al Relațiilor Interculturale /Kultúraközi Kölcsönhatások Kutatóközpont (Miercurea Ciuc)

Membru în colective de redacție

sunt referent al publicațiilor *Acta Universitatis Sapientiae, Philologica, Scripta Manent, the journal of the Slovene Association of LSP Teachers*

04.01.2021.

dr. Nagy Imola Katalin

